





# HANDLEIDING GS-500 MODE D'EMPLOI GS-500

# Inhoudstabel / Sommaire

Voorzorgsmaatregelen	4
Gebruik volgens de voorschriften	4
Technische specificaties	5
LED-indicatoren	5
Installatie	6
Normaal Gebruik	8
Configuratiemethodes	8
Beheer via Entrya GS-500 APP	10
Gebruik van APP	10
Beheer via SMS-berichten	13
Systeemtaal	13
SMS-wachtwoord	13
Beheerders	13
Datum en uur	14
Gebruikersdatabase	15
Uitgangen	18
Tijdzones	21
Ingangen	23
Systeeminformatie	24
Instellingen voor GPRS-verbinding	25
Systeem opnieuw opstarten vanop afstand	27
Technische ondersteuning	27
Fabrieksinstellingen opnieuw instellen	28
Firmware via USB-kabel updaten	28
Garantie	29
Afvalverwijdering	29
EG-Conformiteitsverklaring	29

Précautions	30
Utilisation conformément	30
Spécifications techniques	FR_31
Indicateurs LED	FR 31
Installation	FR_32
Fonctionnement general	FR_34
Methodes de configuration	FR 34
Administration par APP GS-500	FR_35
Utilisation d'APP	FR_36
Réglage par SMS	FR_38
Langue système	FR_38
Mot de passe SMS	FR_38
Administrateurs	FR 38
Date et l'heure	FR_39
Base de données d'utilisateurs	FR 40
Sorties	FR 42
Fuseaux horaires	FR 46
Journal d'événements	FR 47
Entrées	FR 47
Information de système	FR 48
Rapports de système	FR 49
Configuration de connexion GPRS	FR 49
Redémarrer le système à distance	FR_50
Support technique	FR_51
Restaurer les paramètres d'usine	FR_52
Mise à jour du firmware via USB	FR_52
Garantie	FR_53
Évacuation des déchets	FR_53
Déclaration de conformité CE	FR_53

## Voorzorgsmaatregelen

Entrya Technologies BVBA is niet verantwoordelijk voor een onjuiste installatie en het niet voldoen aan de plaatselijke elektrische- en bouwvoorschriften. Bovendien kunnen we niet aansprakelijk gesteld worden voor beschadigingen en bedrijfsstoringen die voortvoleeien uit het feit dat de montage- en de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen worden.

Bewaar alle onderdelen en deze handleiding voor later gebruik:

- Voor werkzaamheden altijd het toestel spanningsvrij maken en beveiligen tegen opnieuw inschakelen.
- Nooit een beschadigd toestel in gebruik nemen.

Het is niet toegestaan onderdelen te wijzigen anders dan in deze handleiding omschreven.

 Neem contact op met een gekwalificeerde installateur als een storing niet kan worden verholpen. Het toestel nooit openen!

Lees deze handleiding aandachtig voor gebruik en installatie van de verschillende toestellen!

# Gebruik volgens de voorschriften

- Storingen, die een veilig gebruik onmogelijk maken, moeten onmiddellijk worden verholpen.
- Het toestel mag uitsluitend in technisch perfecte staat en volgens de voorschriften worden gebruikt, bovendien met inachtneming van de veiligheids- en gevarenrichtlijnen en montage- en gebruiksaanwijzing.
- Voor schade, die ontstaat door ander gebruik, kan men Entrya Technologies BVBA niet aansprakelijk stellen. Dit risico wordt uitsluitend gedragen door de exploitant.

# **Technische specificaties**

Voedingsspanning	12-24 V ac/dc <b>+/- 8%</b>
Stroomverbuik	50 mA(rust) / max; 200 mA (werking)
GSM frequenties	850/900/1800/1900 MHz
Uitgangen	2
Uitgang type	Relais, Normaal Open Contact
Schakelvermogen	24 Vac/dc, max 0,5 A
Ingangen	2 'actief lage' & 1 'actief hoge'
Ingangsspanning	Actief lage ingang: max 16Vdc, Actief hoge ingang: 5-50 Vdc
Afmetingen	70 x 90 x 35 mm
Temperatuursbereik	-20 tot +55 °C
Luchtvochtigheid	Niet condenserend, 0-90% relatieve vochtigheid

# **LED-indicatoren**

de	UIT	UIT SIM-kaart & GSM-netwerk zijn OK	
AAN		Geen SIM-kaart of netwerk; PINcode	
UIT Traag knipperen		Geen GSm-signaal	
		Zwak GSM-signaal	
g 🗒 🛛 s	Snel knipperen	Redelijk GSM-signaal	
	AAN	Sterk GSM-signaal	
	UIT	Normale werking	
D Ke	Traag knipperen	Oproep-programmatie relais 1	
LE	Snel knipperen	Oproep-programmatie relais 2	
	AAN	Oproep-programmatie relais 1 & 2	

# Installatie

- Monteer het toestel binnen in een droge, gesloten ruimte op een trillingvrije ondergrond en zodanig dat het niet toegankeliik is voor onbevoegden en kinderen.
- Gebruik voor de aansluiting van de klemmen kabel van 0.5mm<sup>2</sup> zonder afscherming met een maximale lengte van 100m.
- Verbind de GSM/GPRS-antenne



!! Indien 26 V ac/dc overschrijdt kan de GS-500 defect gaan !!

- Schakel de PIN-code en de automatische voicemail van de SIM-kaart uit. Raadpleeg hiervoor eventueel de handleiding van de mobiele telefoon of contacteer uw telecomprovider.
- Plaats de SIM-kaart met uitgeschakelde PIN-code en voicemail in de SIM-kaarthouder van de GS-500.
- Zodra de rode LED uit is, probeert het toestel verbinding

te maken met het GSM-netwerk. De groene LED (GSM signaalsterkte) licht op als het toestel verbinding heeft met het GSM-netwerk. Bepaal de positie van de antenne zodat de signaalsterkte optimaal is.

- Verander de systeemtaal indien gewenst en wijzig het standaard SMS-wachtwoord.
- Programmeer telefoonnummer voor Beheerder 1.
- Stel datum en tijd van het systeem in.
- Na voorgaande configuratie is het toestel klaar voor gebruik. Indien u echter geen SMS-tekstbericht ontvangt van het systeem, controleer dan het SMSC telefoonnnummer.

Monteer de antenne nooit in een metalen behuizing of op een afstand kleiner dan 20cm van elektrische leidingen en metalen voorwerpen.

Een antenne met magneetvoet mag op een metaal oppervlak worden geplaatst.

Enkel 2G SIM-kaarten en 3G, 4G,.. SIM-kaarten met een geactiveerd 2G-profiel worden ondersteund. Raadpleeg uw telecomprovider voor meer informatie.Het is aanbevolen om volgende diensten uit te schakelen: oproepdoorschakeling, voicemail/ SMS-tekstberichten over gemiste oproepen en andere gelijkaardige diensten die de werking van het syteem kunnen beïnvloeden. Contacteer uw telecomprovider voor meer informatie over deze diensten en hoe deze kunnen worden geschakeld.

Herlaadkaarten worden afgeraden omdat deze de betrouwbaarheid van het systeem negatief beïnvloeden. Bij onvoldoende belkrediet op de SIM-kaart kan het systeem geen SMS-tekstbericht verzenden of oproep maken.

Het wordt aanbevolen om dezelfde telecomprovider te kiezen voor de SIM-kaart en voor de mobiele telefoon van de beheerder. Zodoende bent u zeker van de meest betrouwbare en snelste aflevering van SMS-tekstberichten en telefoonverbinding. Hoewel de installatie van de GS-500 eenvoudig is, raden we toch aan om dit alleen uit te voeren door een persoon met een basiskennis in de elektrotechniek en elektronica. Dit om eventuele schade aan het systeem te voorkomen.

## Normaal Gebruik

Bij een oproep naar het telefoonnummer van de SIM-kaart in de GS-500 wordt gecontroleerd of het telefoonnummer van de beller in het geheugen is opgeslagen. Als het telefoonnummer van de beller overeenkomt met het telefoonnummer van één van de vijf beheerders of één van de 500 gebruikers zal het toestel de ingestelde uitgang activeren.

De oproep wordt echter niet aangenomen waardoor hiervoor geen kosten worden aangerekend. Als het systeem het telefoonnummer van de beller niet herkent, wordt de oproep eveneens geweigerd en wordt de uitgang uiteraard niet bediend.

De GS-500 kan beide uitgangen ook automatisch bedienen met de ingebouwde schakelklok of met een SMS-tekstbericht van een beheerder.

Door de ingangen te verbinden met de besturing of een extern contact, kan de beheerder een SMS-tekstbericht ontvangen als bijvoorbeeld de deur niet terug gesloten is binnen de ingestelde tijd.

# Configuratiemethodes

# Арр

U kunt de GS-500 erg gemakkelijk beheren en bedienen via onze APP. Het is dan ook aan te raden vooral de APP te gebruiken bij het bedienen en beheren van uw toestel.



## SMS

Stuur een SMS-bericht om het systeem te configureren of te bedienen. Het SMS-bericht omvat het SMS-wachtwoord (4-cijferig), de parameter en zijn eventuele waarde.

In deze installatiehandleiding staat het lage streepje "\_" voor één spatie. Dit wil zeggen dat elk laag streepje moet worden vervangen door één enkele spatie. Aan het begin of einde van het SMS-bericht mogen geen spaties of andere overbodige tekens staan.

#### BTT

Met de drukknop USR/PROG kunnen op een eenvoudige manier telefoonnummers worden opgeslagen of verwijderd. Deze optie is enkel beschikbaar indien het SMS-wachtwoord en minimaal één beheerder zijn ingesteld.

#### USB

Met de GS-configurator kunt u de GS-500 lokaal via een computer, met een USB-verbinding, configureren. Deze software zorgt voor een eenvoudige systeemconfiguratie en kan gratis worden gedownload op http://www.entrya.eu

De GS-configurator is beveiligd met een SMS-wachtwoord. Het standaard SMS-wachtwoord is 0000.

#### GPRS

De GS-500 kan met behulp van een webbrowser en een GPRS-verbinding ingesteld worden via de GS-Web-Configurator. Let hier op dat de mobiele internetservice (GPRS) op de SIM-kaart is geactiveerd en het standaard SMS-wachtwoord is gewijzigd in een nieuw wachtwoord bestaande uit 4 cijfers. Het telefoonnummer van de eerste beheerder moet reeds zijn ingesteld. Stel ook het APN (naam van toegangspunt), de gebruikersnaam en het wachtwoord in.

Mogelijk worden er extra kosten aangerekend voor deze service. Raadpleeg uw telecomprovider voor meer informatie. Deze dienst wordt gratis aangeboden door Entrya Technologies BVBA en is beschikbaar onder bepaalde voorwaarden. Entrya Technologies BVBA heeft ten allen tijde het recht deze service te wijzigen, al dan niet definitief te onderbreken of eventueel een vergoeding aan te rekenen voor het gebruik van deze dienst.

De volledige gebruiksovereenkomst is te raadplegen op http://gs-configurator.entrya.eu

# Beheer via Entrya GS-500 APP

U kunt de APP downloaden en installeren in de Google Play of Apple App Store.



# Gebruik van APP

Voeg een GS-500 toe door op Home en Toestel Toevoegen te drukken. Vervolgens geeft u het telefoonnummer in van de SIMkaart die in de GS-500 steekt. Geef een omschrijving en kies een icoon dat de toepassing van uw toestel het beste weergeeft.



Het gekozen icoon verschijnt. Klik op het icoon voor een keuzemenu en start met 'Eerste indienststelling'. Stel de gewenste taal, het gewenste SMS-wachtwoord en een telefoonnummer voor de eerste beheerder in.



VERSTUUR

ANNULEER

Nadat u de 'Eerste indienststel ling' heeft gedaan, kunt u het toestel gebruiken door erna te bellen of door middel van SMS commando's.

Dankzij de SMS commando's kunt u snel en gemakkelijk:

- · Een gebruiker toevoegen
- · Een gebruiker verwijderen
- · De gebruikerslijst opvragen
- Een login voor de web-configurator aanvragen
- · Een uitgang activeren
- Of de toestand van het toestel opvragen.

Stel u we	nst, als	beheerder	, een
uitgang te	e active	eren.	

	× 08:42
Gewenste actie :	
Gebruiker toevoegen	
Gebruiker verwijderen	
Gebruikerslijst opvragen	
Login web-configurator aanvragen	Г
Uitgang activeren	J
Toestand toestel opvragen	Г
VERSTUUR ANNULEER	

P D 3 0	\$ 🕄 🤍 🖌 🗎 98% 08:43
Gewenste actie : Uitgang activeren	•
Wachtwoord :	Onthouden
Uitgang : O out1 O out2	
Tijdsinterval instell	en :
KIES TUDSDUUR	

# Beheer via SMS-berichten

#### Systeemtaal

Het toestel kan in verschillende talen met de beheerders communiceren. De volgende talen zijn beschikbaar en kunnen via een SMS ingesteld worden voor de eerste indiensstelling; Engels, Frans, Nederlands, Duits, Italiaans en Spaans. Nadien kan de taal enkel via de GS-Configurator gewijzigd worden.

Systeemtaal instellen

Voorbeeld: NL

### SMS-wachtwoord

Wachtwoord bestaande uit 4 cijfers, gebruikt voor de configuratie en het beheer van het systeem vanaf het telefoonnummer van de beheerder via SMS-berichten. Ditzelfde wachtwoord wordt ook gebruikt bij het starten van de GS-Configurator.

SMS-wachtwoord instellen

Waarde wwww - standaard SMS-wachtwoord (4 cijfers); ssss nieuw SMS-wachtwoord met 4 cijfers

Voorbeeld: 0000 PSW 1111

## **Beheerders**

Het systeem ondersteunt maximaal vijf telefoonnummers voor beheerders die worden aangeduid met Beheerder 1 tot Beheerder 5. Eénmaal het telefoonnummer is ingesteld, kan de beheerder het systeem configureren en beheren via SMS-berichten maar ook via gratis telefoonoproepen. Ook kan hij SMS-berichten van de alarmingangen van het systeem ontvangen. Bij de GS-500 kunt u de uitgangen OUT1, OUT2 of beide aan een bepaalde beheerder toewijzen.

Telefoonnummer van beheerder instellen Waarde ssss - SMS-wachtwoord met 4 cijfers; as - volgnummer beheerder; telefoonnummer van beheerder met max 15 cijfers. Voorbeeld: 1111 NR1:32475111111

Telefoonnummers van beheerder opvragen Waarde ssss - SMS-wachtwoord Voorbeeld: 1111 HELPNR

#### Telefoonnummer van beheerder verwijderen Waarde ssss - SMS-wachtwoord; as - volgnummer beheerder; Voorbeeld: 1111 NR2:DEL

Het systeem is standaard ingesteld om alle inkomende inroepen en SMS-berichten vanaf een niet vooral ingesteld telefoonnummer te negeren.

Het telefoonnummer van de eerste beheerder is verplicht in te stellen, de andere vier zijn optioneel.

De telefoonnummers moeten beginnen met een internationale landcode en moeten het volgende formaat hebben: [internationale code][regionale code][lokaal nummer], voorbeeld voor BE: 3247511111

Stel NOOIT het telefoonnummer van de SIM-kaart van het apparaat in als het telefoonnummer van een beheerder!

Na de instelling van het telefoonnummer van de eerste beheerder, kan deze nummer enkel en alleen nog gewijzigd worden. De nummer kan niet verwijderd worden!

Met één enkel SMS-bericht kunnen meerdere beheerders worden ingesteld; bv: 1111\_NR1:32475111111\_NR5:32475222222\_NR2:32475333333

De beheerder kan elke uitgang via een SMS-bericht activeren, ongeacht de uitgang die aan het telefoonnummer van de beheerder is toegewezen.

#### Datum en uur

Het systeem is uitgerust met een interne realtime klok (RTC) die de huidige datum en het huidige tijdstip bijhoudt. Zodra het systeem is ingeschakeld, worden datum en uur automatisch gesynchroniseerd. Zo niet, zal het systeem niet naar behoren werken. Na het afsluiten en opnieuw opstarten van het systeem worden de datum en het tijdstip automatisch opnieuw ingesteld. Om dit altijd automatisch te laten gebeuren, is de automatisch synchronisatiefunctie voor datum en tijdstip geactiveerd. Indien deze functie niet aan staat, dient de tijdinstelling telkens handmatig te gebeuren na het opstarten.

Datum en tijdstip instellen

Waarde ssss - SMS-wachtwoord; yyyy - jaar; mm - maand; dd dag; hr - uur; mn - minuten

Voorbeeld: 1111\_2013.03.16\_14:33

### Gebruikersdatabase

Het systeem beschikt over een database met een capaciteit van 500 gebruikers. Als zijn telefoonnummer is ingesteld, kan de gebruiker de uitgang(en) beheren via gratis telefoonoproepen. Bij de GS-500 gebruikersdatabase kunt u de uitgang OUT1, uitgang OUT2 of beide uitgangen aan een bepaalde gebruiker toewijzen. Het volgende formaat van telefoonnummer wordt ondersteund: Internationaal (zonder plusteken) - De telefoonnummers moeten beginnen met een internationale landcode en het volgende formaat hebben: [internationale code] [regionale code] [lokaal nummer]. Voorbeeld voor BE: 32475111001.

Ook de geldigheid en toegangsrechten van de gebruiker worden door de GS-500 gebruikersdatabase ondersteund.

Optioneel kunt u een gebruikersnaam instellen met bv. de naam van de eigenaar van een bepaald telefoonnummer, bijvoorbeeld: John.

Het telefoonnummer en de gebruikersnaam (indien van toepassing) worden gebruikt bij het zoeken naar een bepaalde gebruiker in de database en worden ook automatisch toegevoegd aan het event-logboek na een geslaagde activiteit van een uitgang.

Met de GS-500 is het mogelijk om de toegangsrechten te beperken in functie van tijdzones die aan een bepaalde gebruiker zijn toegewezen. Bij toewijzing van een of meerdere tijdzones kan de gebruiker de uitgang enkel activeren op de dagen en tijdstippen die in de tijdzone zijn vastgelegd. Maximaal acht verschillende tijdzones kunnen in het systeem worden opgeslagen.

Bovendien is het mogelijk om de geldigheid van de gebruiker te beperken door de gebruiker automatisch uit de gebruikersdatabase te verwijderen op een specifiek moment of wanneer de gebruiker een ingesteld aantal oproepen heeft bereikt. Telefoonnummer (en gebruikersnaam) toevoegen Voorbeeld: 1111-N:32475111001:John

Telefoonnummers van gebruikers opvragen Voorbeeld: 1111 GETALLNUMBERS

Gebruiker zoeken via zijn telefoonnummer of naam Voorbeeld: 1111\_T:John

Uitgang(en) aan individuele gebruiker toewijzen Voorbeeld: 1111 OUTPUT 32475111001 2

Individuele gebruiker verwijderen Voorbeeld: 1111\_GETALLNUMBERS

Alle gebruikers verwijderen Voorbeeld: 1111 D:ALL

Gebruikersdatabase uitschakelen

Indien u enkel als beheerder(s) de functies van de GS-500 wenst te gebruiken, kunt u de gebruikersdatabase uitschakelen. De gebruikers blijven in de database maar kunnen geen gebruik meer maken van het toestel.

Voorbeeld: 1111 DBM OFF

Gebruikersdatabase inschakelen Voorbeeld: 1111\_DBM\_ON

Tijdzone aan een individuele gebruiker toewijzen Voorbeeld: 1111\_NSCHED\_John\_5:ON of 1111\_NSCHED\_32475111111\_5:ON

Tijdzone bij een individuele gebruiker verwijderen Voorbeeld: 1111\_NSCHED\_John\_5:OFF of 1111\_NSCHED\_32475111111:OFF Deadline voor individuele gebruiker instellen

Na de verstreken deadline zal de gebruiker het toestel niet meer kunnen gebruiker, hij of zij wordt automatisch verwijderd uit de gebruikersdatabase.

Voorbeeld: 1111\_EXPIRYTIME\_John\_2014.06.29\_19:35

Deadline voor een individuele gebruiker verlengen Voorbeeld: 1111 EXPIRYTIME John 2350

Ingestelde deadline voor een individuele gebruiker bekijken Voorbeeld: 1111 EXPIRYTIME 32475111111 ?

Deadline van een individuele gebruiker verwijderen Voorbeeld: 1111\_EXPIRYTIME\_32475111111\_0

Aantal oproepen voor individuele gebruiker instellen

Zodra de gebruiker het aantal oproepen naar de GS-500 heeft bereikt, wordt deze verwijderd uit de gebruikersdatabase. Hij of zij kan het systeem verder niet meer gebruiken.

Voorbeeld: 1111\_RCOUNT\_32475111111\_15

Ingesteld aantal oproepen voor individuele gebruiker opvragen Voorbeeld: 1111 RCOUNT John ?

Aantal oproepen van individuele gebruiker verwijderen Voorbeeld: 1111 RCOUNT John 0

In gebruikersnamen is het gebruik van spaties en dubbele punten niet toegestaan!

Er kunnen meerdere gebruikers via een enkel SMS-bericht worden toegevoegd, bijvoorbeeld; 1111\_N:32475111001:John\_32475111002\_32475111003:Tom

Er kunnen meerdere gebruikers via een enkel SMS-bericht worden verwijderd. Bijvoorbeeld: 1111\_D:John\_32475111002\_Mark

Indien de datum en het uur niet zijn ingesteld in de GS-500, kan het systeem de geldigheid en toegangsrechten van de gebruikers NIET beheren.

Er kunnen meerdere tijdzones via een enkel SMS-bericht aan een gebruiker worden toegewezen/verwijderd. Bijvoorbeeld: 1111\_NSCHED\_John\_2:ON\_6:OFF\_3:OFF\_5:ON

Met de waarde 0 wordt de ingestelde deadline voor de gebruiker verwijderd en is de beperking niet meer geldig.

Met de waarde 0 wordt het ingestelde aantal oproepen voor de gebruiker verwijderd en is de beperking niet meer geldig.

#### Uitgangen

De GS-500 beschikt over twee relaisuitgangen. Deze uitgangen kunnen deur- en/of hekaandrijvingen activeren of elektrische toestellen aan-/uitschakelen via een kosteloze oproep, een SMS-bericht of automatisch mbv van ingestelde tijdzones.

Het systeem kan een bevestiging van de ontvangen telefoonoproep naar het telefoonnummer van de gebruiker/beheerder sturen.

Uitgangstatus opvragen Voorbeeld: 1111 STATUS

#### Uitgangsbenamingen

Voor elke uitgang kan een individuele naam worden ingesteld. Meestal is dit de naam van het apparaat dat aan een bepaalde uitgang wordt verbonden, bv. Draaihek. Deze naam kan in plaats van het uitgangsnummer worden gebruikt bij de activatie via SMS-bericht. De fabrieksinstelling voor deze uitgangsnamen zijn: OUT1(C1) - Controller1, OUT2(C2) - Controller2

Uitgangsbenaming instellen Voorbeeld: 1111 C1:Draaihek

Uitgangsbenamingen en uitgangstoestand bij opstarten opvragen Voorbeeld: 1111\_STATUS

Actuele toestand van de uitgangsrelais opvragen Voorbeeld: 1111\_STATE

## Activatie via gratis telefoonoproep

Om een relaisuitgang te activeren, toetst u het telefoonnummer van de GS-500 in vanaf een ingesteld telefoonnummer van een gebruiker of beheerder. Deze oproep is kosteloos gezien het systeem de oproep negeert en de uitgang(en) INSCHAKELT voor de vooraf ingestelde tijdsduur (puls; standaard - 2 seconden). Zo wordt bv. de poort geopend of gesloten afhankelijk van de huidige poortstatus. Indien er op hetzelfde ogenblik meer dan één oproep plaats vindt, aanvaardt het systeem de inkomende oproep van de beller die het nummer als eerste intoetste en worden de andere bellers genegeerd.

Pulsduur voor uitgang 1 instellen

Voorbeeld: 1111\_TIMER1:8

Pulsduur voor een uitgang instellen

Voorbeeld: 1111\_TIMER2:4

Een onbeperkte pulsduur (houdcontact) kan worden ingesteld via USB of GPRS

## Uitgang activeren via SMS-bericht

Om een uitgang te activeren, stuurt u een SMS-bericht van één van de vijf beschikbare beheerdertelefoonnummers. Het systeem zal de uitgang(en) voor een bepaalde tijdsduur (puls) inschakelen. Zo wordt de poort geopend of gesloten afhankelijk van de huidige poortstatus. Vervolgens wordt er een bevestiging via SMS-bericht verstuurd met vermelding van de uitgangsbenaming naar het telefoonnummer van de beheerder waarmee het SMS-bericht werd verstuurd.

Uitgang gedurende een bepaalde tijd (9 sec) inschakelen Voorbeeld: 1111 C2:ON:00.00.09

Uitgang gedurende een bepaalde tijd uitschakelen Voorbeeld: 1111\_C1:OFF:00.11.49

Uitgang inschakelen bij opstart van de GS-500 Voorbeeld: 1111\_C1:ON Uitgang uitschakelen bij opstart van de GS-500 Voorbeeld: 1111 C2:OFF

<u>Permanent in- of uitschakelen van uitgang 1</u>
Voorbeeld: 1111_TOGGLE1:ON
Voorbeeld:1111_relay1:ON
Voorbeeld: 1111_relay1:OFF
Voorbeeld: 1111 TOGGLE1:OFF

Een uitgang kan alleen voor een bepaalde tijdsduur worden in- of uitgeschakeld als de TOGGLE-functie OFF staat.

Via de GS-Configurator kan alleen de opstartstatus van de uitgang worden ingesteld

Een beheerder kan elke uitgang via een SMS-bericht beheren, ongeacht de ingestelde uitgang die aan het telefoonnummer van de beheerder is toegewezen.

## Bevestiging uitgangsactivatie d.m.v. oproep van GS-500

Het systeem kan via een telefoonoproep bevestigen dat het activeren van een uitgang succesvol is uitgevoerd. Zodra een uitgangsrelais schakelt, zal dit worden gevolgd door een oproep van 5 sec (standaard) naar het telefoonnummer van de beheerder/gebruiker die de betreffende uitgang activeerde. Indien de opgebelde gebruiker / beheerder deze oproep niet beantwoordt, blijft de oproep gratis.

Bevestigen van uitgangsactivatie via terugoproep inschakelen Voorbeeld: 1111\_CALLBACK:ON

Bevestiging van uitgangsactivatie via terugoproep uitschakelen Voorbeeld: 1111\_CALLBACK:OFF

## Uitgang activeren via elk willekeurig telefoonnummer

Het systeem is standaard ingesteld om alle inkomende inroepen van een niet vooraf ingesteld telefoonnummer te negeren. Om de activatie via een kosteloze telefoonoproep vanaf een niet vooral ingesteld telefoonnummer toe te staan / te negeren, gebruikt u een van de volgende mogelijkheden.

Opgelet! Dit betekent dat elk telefoonnummer de uitgangen van de GS-500 kan activeren! Ook indien een willekeurig persoon het telefoonnummer van de GS-500 per ongeluk intoetst.

Alle telefoonnummers toegang verlenen: inschakelen Voorbeeld: 1111\_STR:ON

Alle telefoonnummers toegang verlenen: uitschakelen Voorbeeld: 1111 STR:OFF

Het systeem aanvaardt alleen SMS-berichten van een vooraf ingesteld beheerderstelefoonnummer, ook al is het activeren van de uitgangen vanaf elk telefoonnummer ingeschakeld.

Indien alle telefoonnummers toegang verlenen is ingeschakeld, zal elke telefoonoproep naar de GS-500 de uitgangen OUT1 en OUT2 gelijktijdig activeren, ongeacht de gebruikersinstellingen bij opgeslagen telefoonnummers.

## Automatische activatie van de uitgangen

Het systeem beschikt over een automatisch uitgangsbeheer in functie van de toegewezen tijdzone(s). Bij toewijzing van een of meerdere tijdzones wordt de uitgang automatisch in- of uitgeschakeld op de dagen en tijdstippen die in de planning zijn vastgelegd. Maximaal acht verschillende tijdzones kunnen worden ingesteld.

Tijdzone toewijzen

Voorbeeld: 1111\_OSCHED2\_1:ON

#### Tijdzone verwijderen

Voorbeeld: 1111 OSCHED1 5:OFF

Zolang een, voor een bepaalde uitgang, ingestelde tijdzone van kracht is; kan de gebruiker / beheerder de betreffende uitgang niet via een telefoonoproep of SMS-bericht activeren.

Indien de datum en het uur van de GS-500 niet zijn ingesteld, is een automatische activatie d.m.v. tijdzones niet mogelijk.

#### Tijdzones

Het systeem ondersteunt acht tijdzones waarmee de parameters voor de dag(en) van de week en het tijdstip kunnen worden vastgelegd. Deze tijdzones worden gebruikt voor de instelling van de toegangsrechten van de gebruikers alsook het automatische toegangsbeheer.

Elke tijdzone bevat de volgende parameters:

- Elke dag: Hiermee wordt bepaald of de tijdzone elke dag geldig is ongeacht de huidige dag van de week.
- Op specifieke dag(en): Hiermee worden de dagen van de week bepaald wanneer de tijdzone geldig is.
- Begintijd: Bepaalt het tijdstip waarop de tijdzone van kracht wordt.
- Eindtijd: Bepaalt het tijdstip waarom de tijdzone niet langer van kracht is.

Op specifieke dag(en) selecteren Voorbeeld: 1111 SCHED4 <u>AL:OFF</u>

Specifieke dag van de week selecteren voor inschakelen (vb. vrijdag)

Voorbeeld: 1111 SCHED6 FR:ON

Specifieke dag van de week selecteren voor uitschakelen (vb. zondag)

Voorbeeld: 1111 SCHED4 SU:OFF

Begintijd instellen

Voorbeeld: 1111 SCHED2 ST:20:25

Eindtijd instellen

Voorbeeld: 1111 SCHED8 EN:09:12

Elke dag selecteren

Voorbeeld: 1111\_SCHED1\_AL:ON

Instellingen van individuele tijdzone bekijken Voorbeeld: 1111 SCHED3?

Er kunnen meerdere instellingen voor tijdzones via een enkel SMS-bericht worden ingesteld. Bijvoorbeeld: 1111\_SCHED2\_ MO:ON\_FR:OFF\_EN:20:18\_TH:OFF\_ST:15:25\_TU:ON\_AL:OFF

Indien de datum en het uur van de GS-500 niet zijn ingesteld, kan het systeem de tijdzones niet gebruiken.

# **Event-logboek**

Dit logboek dient geactiveerd en uitgelezen te worden via de gratis software. Met deze functie is het mogelijk om maximaal 1000 gebeurtenissen met tijdsaanduiding op te slaan voor de volgende systeemevents:

- Activatie relaisuitgang met telefoonnummer van gebruiker / beheerder en naam van de gebruiker
- Verstrijken van geldigheid van gebruiker via deadline of via aantal oproepen
- Begin en einde van automatische activatie uitgang

Event-logboek wissen Voorbeeld: 1111 DELETELOG

#### Ingangen

Het systeem beschikt over drie ingangen voor fout- of alarmmeldingen zoals van deurcontacten of andere detectieapparatuur. Zodra het systeem een verandering bij de alarmingang waarneemt, stuurt het een melding naar het telefoonnummer van de beheerder. Deze ingangen worden bijvoorbeeld gebruikt voor meldingen i.v.m. een geblokkeerde deur, de poortstatus of informatie i.v.m. temperatuur, vochtigheid..

Vertragingstijd voor een ingang instellen (in milliseconden) Voorbeeld: 1111\_T3:10500

Ingangsstatus raadplegen

Voorbeeld: 1111\_INFO

#### Ingangsbenamingen en alarmmeldingen

De naam van de ingang(en) kan worden ingesteld. Meestal is dit de naam van het apparaat dat met een bepaalde ingang wordt verbonden, bijvoorbeeld: Open\_hek. Deze namen worden gebruikt in meldingen over de ingangen die via SMS-berichten naar de beheerder worden verstuurd. De standaard ingangsnamen zijn: IN1: Z1, IN2: Z2 en IN3: Z3

Ingangsnaam instellen

Voorbeeld: 1111\_Z2:Open\_hek

Ingangsbenamingen bekijken Voorbeeld: 1111 STATUS Melding naar alle vooraf ingestelde telefoonnummers van beheerders inschakelen in geval van alarm Voorbeeld: 1111 SMSALL:ON

Melding naar alle vooraf ingestelde telefoonnummers van beheerders uitschakelen in geval van alarm Voorbeeld: 1111\_SMSALL:OFF

Spaties en parameterwaarden zoals ON, OFF, .. zijn niet toegestaan bij de ingangsbenamingen.

## Alarmingangen in- en uitschakelen

Alle ingangen zijn standaard ingeschakeld. Zodra ze zijn uitgeschakeld, wordt er na een alarm niet langer een SMS-bericht verstuurd.

Ingang uitschakelen

Voorbeeld: 1111\_Hek\_open:OFF

Ingang inschakelen

Voorbeeld: 1111\_Z2:ON

Ingangsstatus bekijken

Voorbeeld: 1111 STATUS

## Systeeminformatie

De volgende informatie kan worden opgevraagd: datum/uur, signaalsterkte van de GSM-verbinding, aantal gebruikers en status van de ingangen.

Info-SMS

Voorbeeld: 1111\_INFO

#### Periodieke Info-SMS

De GS-500 kan de Info-SMS automatisch op een regelmatig tijdstip naar het telefoonnummer van de beheerder sturen. Bijvoorbeeld éénmaal per dag om 11u00. De maximumfrequentie is ieder uur.

Frequentie en tijdstip van periodieke Info-SMS instellen Voorbeeld: 1111 INFO:3:15 (ledere drie dagen om 15u00)

#### Periodieke Info-SMS uitschakelen Voorbeeld: 1111 INFO:00:00

#### voorbeeld: 1111\_INFO:00

# Systeemmeldingen

Bij bepaalde gebeurtenissen probeert het systeem enkel een SMS-bericht te sturen naar de beheerder die als eerste werd ingesteld (Beheerder 1). Indien het telefoonnummer van deze beheerder niet beschikbaar is en er binnen de 20 seconden geen afleveringsrapport van de SMS wordt ontvangen, probeert het systeem hetzelfde bericht naar de volgende beheerder te sturen. Het systeem blijft proberen om het SMS-bericht in de volgorde van prioriteit naar de volgende beheerder te sturen totdat er een nummer beschikbaar is. Het SMS-bericht wordt slecht éénmaal verstuurd naar elke beheerder en de GS-500 zal niet opnieuw proberen hetzelfde bericht te versturen indien er geen enkele nummer beschikbaar was.

#### Telefoonnummer van SMSC (Short Message Service Center)

Een SMS-centrum (SMSC) maakt deel uit van een GSM-netwerk. Het stuurt SMS-berichten naar de bestemmeling en slaat het SMS-bericht op indien de ontvanger niet beschikbaar is. Meestal is het telefoonnummer van het SMS-centrum al opgeslagen op de SIM-kaart die geleverd wordt door de GSM-operator. Indien een beheerder geen SMS-berichten van de GS-500 ontvangt, moet het telefoonnummer van het SMS-centrum handmatig worden ingesteld.

Telefoonnummer van SMSC instellen

Voorbeeld: 1111\_SMS\_+32475111111

Controleer of er voldoende belkrediet op de SIM-kaart van de GS-500 staat voordat u het SMSC-telefoonnummer instelt. Het systeem kan geen SMS-berichten versturen bij onvoldoende belkrediet.

# Instellingen voor GPRS-verbinding

De GPRS-netwerkinstellingen zijn noodzakelijk voor het configureren van het systeem via een internetbrowser.

APN instellen

Voorbeeld: 1111\_SETGPRS:APN:internet.proximus.be

Gebruikersnaam instellen

Voorbeeld: 1111\_SETGPRS:USER:gebruikersnaam

#### Wachtwoord instellen

Voorbeeld: 1111\_SETGPRS:PSW:paswoord

GPRS-netwerkinstellingen bekijken

Voorbeeld 1111\_SETGPRS?

Er kunnen meerdere parameters via een enkel SMS-bericht worden ingesteld, bijvoorbeeld:

1111\_SETGPRS:APN:internet;USER:gebruikersnaam;PSW:paswoord

#### Verbinding vanop afstand tot stand brengen

- Om een verbinding vanop afstand te maken, stuurt u een SMS-bericht om de verbinding te starten. Kort daarna ontvangt de beheerder een antwoord via SMS met een tijdelijke gebruikersnaam en tijdelijk wachtwoord. Een internetsessie is gestart en blijft 20 min actief.
- Open nadien een webbrowser en surf naar
- http://gs-configurator.entrya.eu
- Voer de logingegevens in

Verbinding vanop afstand starten

Voorbeeld: 1111 CONNECT:PROFILE1

Verbinding vanap afstand maken gedurende aangepaste sessieduur

Voorbeeld: 1111\_CONNECT:TIMEOUT:120

GPRS-sessie beëindigen

Voorbeeld: 1111 STOP

De waarde 0 kan worden gebruikt om een onbeperkte sessieduur in te stellen.

Zodra er een verbinding vanop afstand is gemaakt via een telefoonoproep, kan men niet langer de uitgangen activeren gedurende de sessie.

# Systeem opnieuw opstarten vanop afstand

Systeem opnieuw opstarten Voorbeeld: 1111\_RESTART

#### Technische ondersteuning Fouten oplossen

#### Rode en groene LED zijn uit

- Geen stroom aanwezig
- Verkeerde aansluiting
- Gesprongen zekering
- Niet aangesloten antenne

#### Rode LED is aan

- Geen SIM-kaart aanwezig
- Pincode van SIM-kaart is geactiveerd
- SIM-kaart is niet actief
- GSM-netwerk is gestoord

#### Kan geen SMS-berichten op het telefoonnummer van de beheerder ontvangen of niet mogelijk om een uitgang per SMS-bericht te activeren.

- Onvoldoende belkrediet op SIM-kaart
- Telefoonnummer van de beller wordt niet meegestuurd (verborgen)
- Geen GSM-netwerk beschikbaar
- Verkeerd telefoonnummer van de beheerder ingesteld
- Telefoonnummer van beheerder / gebruiker is niet ingesteld
- SIM-kaart werd vervangen voordat de stroomtoevoer werd onderbroken
- Onjuist telefoonnummer van SMSC

#### Kan geen GPRS-verbinding met apparaat maken

- GPRS-instellingen zijn niet ingesteld
- Onvoldoende belkrediet
- GPRS is niet geactiveerd

#### Ontvangen SMS-bericht "Wrong Syntax"

- SMS-bericht met onjuiste structuur
- Overbodige spatie in SMS-bericht

# Fabrieksinstellingen opnieuw instellen

- Schakel de voedingsspanning uit
- Verwijder het deksel van het apparaat
- Sluit het brugie van DEF pinnen aan op beide pinnen.
- Schakel het apparaat gedurende 7 seconden in
- Schakel de voedingsspanning uit
- Verwijder het brugie van de DEF . pinnen
- Start het systeem opnieuw op
- Wis alle gebruikers uit de gebrui-. kersdatabase
- Wis het gebeurtenissenlogboek
- De fabrieksinstellingen zijn opnieuw ingesteld

Het systeem mag tijdens deze procedure niet via een USB-kabel verbonden ziin

## Firmware via USB-kabel updaten

- Schakel de voedingsspanning uit
- Verwijder het deksel van het apparaat .
- Sluit het brugje van DEF pinnen aan op beide pinnen. .
- Verbind het apparaat met de computer via een USB-kabel .
- Schakel de voedingsspanning in
- . Er verschijnt een nieuw venster op het scherm van uw computer waarin u het .bin-bestand kunt teruqvinden. Indien dit venster niet vanzelf verschiint, gaat u naar 'Miin Computer' en zoekt u naar de 'boot disk' op het toestel.
- Wis vervolgens het .bin-bestand
- Plaats het nieuwe firmware-bestand in dezelfde map. •
- Schakel het apparaat uit .
- Verwijder de USB-kabel
- Verwijder het brugie van de DEF pinnen •
- Start het systeem opnieuw op ٠
- De firmware is bijdewerk •



# Garantie

De garantie is geheel volgens de wettelijke bepalingen. Neem voor eventuele garantieaanspraken contact op met uw dealer. De garantieaanspraken hebben uitsluitend betrekking op het land waarin het toestel werd verkocht. Indien u onze klantenservice, reserveonderdelen of toebehoren nodig heeft, kunt u contact opnemen met uw dealer.

## Afvalverwijdering

Dit product bestaat uit verschillende onderdelen die op hun beurt vervuilende stoffen zouden kunnen bevatten. Laat ze niet in het milieu achter!

Win informatie in over systemen van recyclage of afvalverwerking voor dit product en houdt u daarbij aan de wettelijke bepalingen zoals die op de plaats van gebruik van kracht zijn.



# **EG-Conformiteitsverklaring**

Zie webpagina www.entrya.eu

# Précautions

Entrya Technologies SPRL n'est pas responsable des installations incorrectes ni du non-respect des prescriptions locales en matières d'electricité et de construction. Entrya Technologies SPRL décline toute responsabilité pour les dommages et problèmes d'exploitation découlant du non-respect des instructions de montage et d'utilisation.

Conservez tous les composants et le présent manuel pour un usage ultérieur.

- Avant d'entamer des travaux, l'appareil doit toujours être mis hors tension et protégé contre un branchement accidentel.
- Ne mettez jamais un appareil endommagé en service
- Il est interdit de modifier des composants autrement que dans le respect des dispositions de ce mode d'emploi.
- Contactez un installateur qualifié si vous ne pouvez pas réparer un dérangement.

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'installer ou d'utiliser les appareils.

## Utilisation conformément

- Il doit être remédié immédiamment aux problèmes qui rendent impossible une utilisation sûre.
- L'appareil peut être utilisé uniquement en parfait état technique et selon les prescription, et en respectant par ailleurs les directives de sécurité et de danger, et les instructions de montage et d'utilisation.
- Le producteur décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation non conforme. Le risque est supporté exclusivement par l'exploitant.

#### Préface

Le module GSM GS500 est un dispositif conçu pour activer des portes automatiques, des barrières, ou de commander à distance tout appareil électrique via le réseau GSM.

Ce système permet de contrôler les sorties avec un appel téléphonique gratuit ou à l'aide d'un calendrier automatiquement. Jusqu'à cinq administrateurs peuvent gérer le système et jusqu'à 500 utilisateurs peuvent faire fonctionner le système. Trois entrées sont disponibles pour le raccordement de capteurs.

# **Spécifications techniques**

Alimentation	12-24 V ca/cc +/- 8%
Consommation	50 mA(repos) / max; 200 mA (service)
Fréquence GSM	850/900/1800/1900 MHz
Sorties	2
Type de sortie	Relais, contact NO
Puis. commutation	24 Vca/cc, max 0,5 A
Entrées	2 'bas niveau' & 1 'haut niveau'
Tension entrée	Bas niveau: 16 Vcc max. Haut niveau: 5-50 Vcc
<b>D</b>	
Dimensions	70 x 90 x 35 mm
Dimensions Plage témpérature	70 x 90 x 35 mm -20 tot +55 °C

# **Indicateurs LED**

ED	OFF	Carte SIM et réseau GSM OK	
LE	ON	Pas de réseau ou carte SIM; code	
	OFF	Aucun signal GSM	
LED Vert	Clignote 1x/sec	Signal GSm faible	
	Clignote 2x/sec	Signal GSM moyenne	
	ON	Signal GSM excellente	
	OFF	Fonctionnement normal	
LED Bleu	Clignote 1x/sec	Programmation appel relais 1	
	Clignote 2x/sec	Programmation appel relais 2	
	ON	Programmation appel relais 1 & 2	

# Installation

- Monteer het toestel binnen in een droge, gesloten ruimte op een trillingvrije ondergrond en zodanig dat het niet toegankeliik is voor onbevoegden en kinderen.
- Gebruik voor de aansluiting van de klemmen kabel van 0.5mm<sup>2</sup> zonder afscherming met een maximale lengte van 100m.
- Verbind de GSM/GPRS-antenne



500 peut aller en défaut !!

- Désactiver la sécurité par code PIN et la messagerie vocale en insérant la carte SIM dans un portable et en suivant les étapes de menu appropriées. Si nécessaire consulter le mode d'emploi de votre téléphone mobile.
- Une fois le LED rouge s'éteint, l'appareil tente de se connecter à un réseau GSM. Le LED vert (puissance réseau

GSM) s'allume, indiquant que le système est correctement connecté au réseau GSM. Positionner l'antenne GSM afin de trouver le signal GSM le plus fort.

- Changer la langue du système et le mot de passe SMS par défaut.
- Configurer le numéro de téléphone pour Administrateur 1.
- Régler la date et l'heure du système.
- Une fois que le système est entièrement configuré, il est prêt à utiliser. Toutefois, si vous ne recevez pas des SMS de réponse de l'appareil s.v.p. vérifier le numéro de téléphone SMSC (Short Message Service Center).

Suivre les recommandations pour l'installation de l'antenne et l'installation. N'installer jamais une antenne dans un boîtier en métal ou sur une distance inférieure à 20 cm de câbles électriques et des objets métalliques. Une antenne à base magnétique peut être placée sur une surface métallique.

Carte SIM uniquement 2G et 3G, 4G, .. cartes SIM avec un profil 2G activé, sont pris en charge. Consultez votre fournisseur de télécommunications pour plus d'informations.

I est recommandé de désactiver les services suivants: renvoi d'appel, messagerie vocale / SMS texte des messages sur les appels manqués et d'autres services similaires qui peuvent affecter le fonctionnement du système. Contactez votre fournisseur de réseau pour plus d'informations sur ces services et comment ils peuvent être commutés.

Les cartes prépayées ne sont pas recommandées car elles affectent la fiabilité du système. En cas de crédit d'appel insuffisant sur la carte SIM vous ne pouvez plus envoyer des messages SMS ou faire des appels de contrôle.

Il est recommandé de choisir le même fournisseur de télécommunications pour la carte SIM et l'opérateur de téléphonie mobile. Donc, vous êtes assuré de la livraison le plus fiable et le plus rapide des messages texte SMS et téléphone.

Bien que l'installation du GS-500 est simple, nous conseillons toujours que l'installation est fait par une personne ayant des connaissances de base en génie électrique et de l'électronique. Ceci permet d'éviter tout endommagement du systèm

## Fonctionnement general

Quand un appel téléphonique est effectué vers le numéro de téléphone de la carte SIM insérée dans le GS-500, le système vérifié si le numéro de téléphone de l'appelant existe dans sa mémoire. Si l'appelant est l'un des 5 administrateurs ou le numéro de téléphone appartient à l'un des 500 utilisateurs programmés, le système rejettera l'appel, rendant ainsi l'appel sans frais, et activer le sortie.

Si le numéro n'est pas reconnu, le système rejettera l'appel et l'appel est ignoré.

La télécommande GSM GS-500 permet également de contrôler votre porte automatique en fonction d'un plage horaire défini ou en envoyant un SMS à partir du numéro de l'administrateur.

En connectant un capteur à une des 3 entrées, les administrateur peuvent recevoir des SMS si les portes ne sont pas fermées dans la période de temps définie.

#### Methodes de configuration APP

Vous pouvez gérer et activer le GS-500 très facile via notre APP. Il est particulièrement recommandé d'utiliser l'APP pour exploiter et gérer votre appareil.



## SMS

Envoyez un SMS pour configurer le système. La structure d'un SMS comprend un mot de passe SMS (4 chiffres), le paramètre et la valeur.

Dans ce guide d'installation est le faible tiret "\_" pour un blanc. Cela signifie que chaque tiret de soulignement doit être remplacé par un seul espace.

Au début ou à la fin d'une message texte tous espaces ou autres caractères sont interdits.

## BTT

Avec le bouton poussoir USR/PROG, vous pouvez programmer ou effacer des numéros d'utilisateurs de manière très simple. Cette option ne peut que être utilisée après avoir réglé un mot de passe SMS et le numéro de téléphone d'Administrateur 1.

#### USB

Le logiciel GS-Configurator sert à configurer le contrôleur de portail à commutateur GS-500 localement via une porte USB. Ce logiciel simplifié la configuration du système par PC. Télécharger ce logiciel: www.entrya.eu/download

Le logiciel est protégé par un mot de passe SMS, le mot de passe par défaut est 0000.

### GPRS

Le système dispose d'une fonction de configuration distante qui permet de configurer les paramètres via le Web.

Faire attention que le service Internet Mobile (GPRS) est activé sur la carte SIM et le mot de passe SMS par défaut a été remplacé. Le numéro d'Administrateur 1 doive être configuré. Configurez aussi l'APN, le nom utilisateur et le mot de passe.

Des frais supplémentaires peuvent être facturé pour ce service. Consultez votre fournisseur de télécommunications pour plus d'informations. Ce service est offert gratuitement par Entrya Technologies BVBA et est disponible sous certaines conditions. Entrya Technologies BVBA a à tout moment le droit de modifier le service, que ce soit d'interrompre de façon permanente ou de facturer des frais éventuelles pour l'utilisation de ce service.

L'accord de licence complet est disponible à http://gs-configurator.entrya.eu

#### Administration par APP GS-500 Installation d'APP

Téléchargez notre APP de Google Play ou l'Apple App Store.

# Utilisation d'APP



Ajouter un appareil GS-500 en appuyant sur le bouton d'accueil et puis sélectionner « Ajouter appareil ».

Ensuite, entrez le numéro de téléphone de la carte SIM insérée dans le GS-500. Entrez une description et choisir une icône qui décrit l'application de votre appareil le meilleur.

L'icône sélectionnée apparaît. Cliquez sur l'icône pour le menu de réglage et choisissez «Réglage initiale». Réglez la langue souhaitée, le Mot de passe souhaité et un numéro de téléphone pour le premier administrateur.

Après l'initialisation de l'appareil, vous pouvez utiliser l'appareil par un appel gratuit ou un message SMS d'un administrateur.



Grâce à l'APP, vous pouvez facilement et rapidement :

- · Ajouter un utilisateur
- supprimer un utilisateur
- récupérer la liste des utilisateurs
- demander un login pour le configurateur Web
- activer une sortie
- vérifier l'état du GS-500

Choisir langue : Nederlands

Insérer mot de passe :

Numéro de téléphone de l'admin 1 :

Supposons que vous désirez, en tant qu'administrateur, activer une sortie

ENVOYER ANNULER	
< 0 □	
🗳 🕈 🐨 🖬 🗎 15:27	▶ 🗣 🗐 🖡 🗐 🗐
	Action souhaitée :
	Activation sortie
Action souhaitée :	Mot de passe :
Veuillez choisir	Mémoriser (
Ajouter utilisateur	Sortie :
Supprimer utilisateur	
Demander une liste d'utilisateurs	Régler intervalle horaire :
Demander login configurateur web	CHOISIR DURÉE
Activation sortie	ENVOYER ANNULER
< 0 □	< 0 □

#### Réglage par SMS Langue système

Le système propose de nombreuses langues pour la communication avec l'administrateur par SMS. Si vous voulez changer la langue des messages, vous devez le faire avant tout autre réglage. Changer la langue SMS ultérieurement ne peut que être effectué que à l'aide du logiciel GS-Configurator. Les langues disponibles sont Anglais, Français, Néerlandais, Allemand, Italien et Espagnol.

Configurer langue système Ex: FR

#### Mot de passe SMS

Mot de passe à 4 chiffres servant à la configuration et au contrôle du système du numéro d'administrateur par SMS et à la connexion au logiciel GS-Configurator.

Configurer mot de passe SMS

Valeur: wwww – mot de passe par défaut; ssss – nouveau mot de passe SMS

Ex: 0000 PSW 1111

## Administrateurs

Le système supporte max 5 numéros de téléphone d'administrateur, identifiés comme Admin 1 à 5. Lorsque le numéro de téléphone est configuré, l'administrateur sera capable de configurer et contrôler le système par SMS ainsi que par appel sans frais, et recevoir les messages d'entrée du système. Le GS-500 permet d'assigner la sortie 1, 2 ou 1 et 2 à un administrateur donné.

Configuration de numéro de téléphone d'administrateur

Valeur: ssss - Mot de passe; as – numéro d'admin; numéro de téléphone administrateur, max 15 chiffres.

Ex: 1111\_NR1:32475111111

Visualiser numéros de téléphone d'administrateur

Valeur: ssss - Mot de passe

Ex: 1111\_HELPNR

Supprimer numéro de téléphone d'administrateur Valeur: ssss - Mot de passe; as – numéro d'admin; Ex: 1111 NR2:DEL Le système est configuré pour ignorer tous les messages de texte et les appels à partir d'un numéro de téléphone ne est pas préréglé.

Le numéro de téléphone du premier administrateur est obligatoire, les quatre numéros administrateur suivants sont facultatifs.

Les numéros de téléphone doivent commencer par le code international du pays et doivent avoir le format suivant: [code international] [code régional] [numéro locale], par exemple BE: 3247511111

NE JAMAIS régler le numéro de téléphone de la carte SIM de l'appareil comme numéro de téléphone d'un administrateur!

Suite à l'introduction du numéro de téléphone du premier administrateur, ce nombre peut simplement être modifiée. Par contre, le numéro ne peut pas être supprimé!

Avec un seul message SMS vous pouvez programmer plusieurs administrateurs en même temps; par exemple :

1111\_NR1: 32475111111\_NR5: 32475222222\_NR2: 32475333333

L'administrateur peut activer chaque sortie via un message texte, quelle que soit la sortie affecté au numéro de téléphone de l'administrateur.

#### Date et l'heure

Le système est équipé d'une horloge interne en temps réel (RTC) qui fournit la date et l'heure. Une fois que le système est activé et fonctionne, la synchronisation via réseau GSM est effectuée automatiquement. Si l'opérateur GSM ne supporte pas ce service, l'utilisateur sera obligé de régler lui-même la date et l'heure correctes et cette opération doit être répétée après chaque rupture de courant.

Configurer la date et l'heure

Valeur: ssss - Mot de passe; yyyy - année; mm - mois; dd - jour; hr - heure; mn - minutes

Ex: 1111\_2013.03.16\_14:33

## Base de données d'utilisateurs

Le système dispose d'une base de données pour 500 utilisateurs. Lorsque le numéro de téléphone est configuré, l'utilisateur pourra contrôler la/les sortie(s) par un appel téléphonique sans frais. La base de données utilisateurs de GS-500 permet d'assigner la sortie 1, 2 ou les deux ensemble à un utilisateur donné. Les numéros de téléphone doivent être saisis en commençant par le code international de pays dans le format suivant: [code international][code de zone][numéro local], ex. pour la Belgique: 32475111111

La base de données utilisateurs de GS-500 supporte des fonctions de restriction de validité et d'accès utilisateur.

En option, on peut définir un nom d'utilisateur qui spécifie le nom du titulaire d'un certain numéro de téléphone.

Le numéro de téléphone et le nom utilisateur servent à rechercher un utilisateur donné dans la base de données et ils sont ajoutés automatiquement dans le journal d'événements après un événement de contrôle de sortie.

Avec le GS-500, il est possible de limiter les droits d'accès en fonction des fuseaux horaires qui sont affectés à un utilisateur particulier. En affectant un ou plusieurs fuseaux horaires, l'utilisateur peut activer la sortie seulement sur les jours et les heures prévues dans le fuseau horaire.

Le système permet de stocker jusqu'à huit zones de temps différentes.

Par ailleurs, il est possible de limiter la validité de l'utilisateur en supprimant l'utilisateur à partir de la base de données utilisateur automatiquement à un moment précis ou lorsque l'utilisateur a atteint un nombre prédéfini d'appels.

Ajouter numéro	de téléphone	(et nom) d'	utilisateur
Ex: 1111-N:3247	75111001:Johr	ì	

Visualiser tous les numéros de téléphone d'utilisateurs Ex: 1111\_GETALLNUMBERS

Chercher un utilisateur par numéro ou nom

Ex: 1111\_T:John

Assigner une sortie à un utilisateur individuel Ex: 1111 OUTPUT 32475111001 2

#### Supprimer un utilisateur individuel Ex: 1111\_GETALLNUMBERS

Supprimer tous les utilisateurs Ex: 1111 D:ALL

Désactiver base de données d'utilisateurs

Si seul les administrateurs peuvent utiliser le GS-500, vous pouvez désactiver la base de données des utilisateurs. Les utilisateurs restent dans la base de données, mais ne peuvent plus utiliser l'appareil.

Ex: 1111 DBM OFF

Activer base de données d'utilisateurs Ex: 1111 DBM ON

Assigner un fuseau horaire à un utilisateur individuel Ex: 1111\_NSCHED\_John\_5:ON of 1111\_ NSCHED\_32475111111\_5:ON

Supprimer un fuseau horaire d'un utilisateur individuel Ex: 1111 NSCHED John 5:OFF

ou 1111 NSCHED 32475111111:OFF

Définir une date limite pour l'utilisateur individuel Après l'expiration du délai, l'utilisateur ne peut plus utiliser l'appareil et il sera automatiquement être supprimé de la base de données de l'utilisateur.

Ex: 1111 EXPIRYTIME John 2014.06.29 19:35

Prolonger la date limite pour l'utilisateur individuel Ex: 1111 EXPIRYTIME John 2350

Visualiser la date limite configuré pour l'utilisateur individuel Ex: 1111\_EXPIRYTIME\_32475111111\_?

Supprimer la date limite pour l'utilisateur individuel Ex: 1111 EXPIRYTIME 32475111111 0 Configurer nombre d'appels pour l'utilisateur individuel Une fois que l'utilisateur a atteint le nombre réglé d'appels dans la GS500, il est retiré de la base de données et ne peut plus utiliser l'appareil.

Ex: 1111\_RCOUNT\_32475111111\_15

Visualiser nombre d'appels pour l'utilisateur individuel Ex: 1111\_RCOUNT\_John\_?

Supprimer nombre d'appels d'un utilisateur individuel Ex: 1111\_RCOUNT\_John\_0

Les caractères espace et deux-points ne sont pas autorisés dans les noms d'utilisateurs.

Des utilisateurs multiples peuvent être ajoutés avec un seul SMS, ex: 1111\_N:32475111001:John\_32475111002\_32475111003:Tom

Des utilisateurs multiples peuvent être effacés avec un seul SMS, ex: 1111\_D:John\_32475111002\_Mark

Si la date et l'heure ne sont pas réglés, le système ne sera pas en mesure de gérer la validité et l'accès utilisateur.

Plusieurs fuseaux horaires peuvent être assignés/supprimés par un seul SMS, ex: 1111\_NSCHED\_John\_2:ON\_6:OFF\_3:OF-F\_5:ON

La valeur 0 supprime la date limite configuré de l'utilisateur.

La valeur 0 supprime le nombre d'appels configuré de l'utilisateur.

#### Sorties

Le GS-500 dispose de 2 sorties intégrées. Ces sorties sont destinées à la connexion et au contrôle du dispositif d'automatisation de portail par les méthodes suivantes; appel téléphonique sans frais, SMS ou automatiquement par fuseaux horaires. Le système permet de visualiser le réglage du relais de sortie au démarrage.

Visualiser réglage du sortie Ex: 1111\_STATUS Le système permet de visualiser l'état du relais de sortie actuel.

Visualiser état de sortie actuel

Ex: 1111\_STATUS

### Noms des sorties

La sortie porte un nom qui peut être personnalisé. Généralement, le nom spécifie le type de dispositif connecté à une sortie déterminée. Le nom peut être employé au lieu du numéro de sortie pour le controle de la sortie par SMS. Par défaut, les noms des sorties sont C1 et C2.

```
Configurer nom de sortie
Ex: 1111_C1:Portail
```

Visualiser nom de sortie Ex: 1111 STATUS

#### Activation de sortie par appel gratuit

Pour ouvrir ou fermer le portail, composez le numéro de téléphone du système depuis n'importe quel numéro de téléphone disponible d'utilisateur ou d'administrateur. L'appel téléphonique est sans frais, car le système le refuse et met la sortie sur ON pour la période de temps prédéfinie (impulsion; par défaut 2s) ce qui ouvre ou ferme le portail, suivant la position actuelle du portail. S'il y a plusieurs utilisateurs prédéfinis qui appellent le système en même temps, le système acceptera l'appel entrant de l'utilisateur qui a été le premier à composer, tandis que l'autre utilisateur sera ignoré.

```
Configuration de la durée d'impulsion de sortie
Ex: 1111 TIMER1:8
```

Le logiciel GS-Configurator et l'interface Web permettent de configurer la valeur illimitée de durée d'impulsion de sortie.

#### Activation de sortie par SMS

Pour ouvrir ou fermer le portail, envoyez un SMS depuis un numéro d'administrateur. Le système mettra les sorties sur ON pendant une période déterminée (impulsion), ce qui ouvre ou ferme le portail, suivant la position actuelle du portail. La réponse de confirmation par SMS, qui contient le nom de sortie, sera envoyé au numéro d'administrateur qui a envoyé le SMS. Mettre la sortie sur ON pendant une période de temps Ex: 1111\_C2:ON:00.00.09

Mettre la sortie sur OFF pendant une période de temps Ex: 1111\_C1:OFF:00.11.49

Mettre la sortie sur ON au démarrage de GS-500

Ex: 1111\_C1:ON

Mettre la sortie sur OFF au démarrage de GS-500 Ex: 1111 C2:OFF

(Dés)activer et utiliser le fonction de basculement

Ex: 1111\_TOGGLE1:ON

Ex:1111\_relay1:ON

Ex: 1111\_relay1:OFF

Ex: 1111\_TOGGLE1:OFF

Le logiciel GS-Configurator permet de configurer uniquement l'état de démarrage de sortie.

L'administrateur peut contrôler toutes les sorties par SMS, peu importe la sortie assignée au numéro d'administrateur.Afin d'utiliser le fonction basculement, il faut mettre TOGGLE sur ON et puis activer le relais.

Confirmation d'activation par rappel

Le système peut effectuer un appel téléphonique pour confirmer que l'action de contrôle de sortie a été effectuée avec succès. Une fois activé, toute action de contrôle de sortie sera suivie par un appel de 5 secondes (par défaut) au numéro de téléphone de l'utilisateur / administrateur dont provenait l'appel téléphonique sans frais de contrôle de sortie.

Par défaut, la confirmation de contrôle de sortie par rappel est désactivée.

Activer confirmation de contrôle de sortie par rappel

Ex: 1111\_CALLBACK:ON

Désactiver confirmation de contrôle de sortie par rappel Ex: 1111\_CALLBACK:OFF

#### Activation de sortie par appel quelconque

Par défaut, le système ignore tout appel entrant d'un numéro de téléphone non prédéfini. Pour permettre/refuser le contrôle de sortie par appel téléphonique sans frais à partir d'un numéro de téléphone non prédéfini, voyez les méthodes de configuration suivantes.

Attention! Comme la réglage « Appel quelconque » est mis, tous les numéros qui appellent le GS-500 font activer le relais de sortie !

Activer contrôle de sortie depuis un numéro de téléphone quelconque

Ex: 1111\_STR:ON

Désactiver contrôle de sortie depuis un numéro de téléphone quelconque

Ex: 1111\_STR:OFF

Le système acceptera uniquement des SMS du numéro de téléphone d'un administrateur prédéfini même si le contrôle de sortie d'un numéro de téléphone quelconque est activé.

Lorsque le contrôle de sortie depuis un numéro de téléphone quelconque est activé, un utilisateur avec numéro prédéfini ou non prédéfini sera contrôler les sorties 1 et 2 en même-temps.

#### Activation des sorties automatique

Le système est équipé de contrôle automatique de sortie conformément au fuseau horaire assigné. Lorsque un ou plusieurs fuseaux horaires sont assignés, la sortie peut passer ON/OFF automatiquement les jours et les heures spécifiés par le fuseau horaire.

Assigner un fuseau horaire Ex: 1111 OSCHED2 1:ON

Supprimer un fuseau horaire

Ex: 1111 OSCHED1 5:OFF

Lorsque le fuseau horaire défini pour le contrôle automatique de sortie devient actif, l'utilisateur / l'administrateur ne pourra pas contrôler la sortie par appel et SMS.

Si la date et l'heure ne sont pas réglés, le système ne sera pas en mesure de gérer le contrôle automatique de sortie.

## **Fuseaux horaires**

Le système dispose de 8 fuseaux horaires qui permettent de configurer les paramètres de jours de la semaine et d'heure. Les fuseaux horaires permettent de définir des restrictions d'accès utilisateur ainsi que le contrôle automatique de sortie.

Chaque fuseau horaire comprend les paramètres suivants:

- Chaque jour: détermine si le fuseau horaire sera valable chaque jour, quel que soit le jour actuel de la semaine.
- A un/des jour(s) spécifié(s): détermine un/des jour(s) de la semaine pendant le quel fuseau horaire est valable.
- Heure de début: détermine l'heure à partir de laquelle le fuseau horaire devient actif.
- Heure de fin: détermine l'heure à laquelle le fuseau horaire cesse d'être actif.

Sélectionner le réglage pour des jours spécifiés Ex: 1111 SCHED4 AL:OFF

Régler le jour de début (p.e. vendredi) Ex: 1111 SCHED6 FR:ON

Régler le jour de fin (p.e. dimanche) Ex: 1111 SCHED4 SU:OFF

Configurer heure de début Ex: 1111 SCHED2 ST:20:25

Configurer heure de fin

Ex: 1111\_SCHED8\_EN:09:12

Sélectionner le réglage pour chaque jour de la semaine Ex: 1111 SCHED1 AL:ON

Visualiser paramètres individuels du fuseau horaire Ex: 1111 SCHED3?

Des paramètres multiples des fuseaux horaires peuvent être configurés avec un seul SMS, ex: 1111\_SCHED2\_MO:ON\_FR:OFF\_ EN:20:18\_TH:OFF\_ST:15:25\_TU:ON\_AL:OFF

Si la date et l'heure ne sont pas réglés, le système ne sera pas en mesure d'utiliser les fuseaux horaires.

# Journal d'événements

Cette fonction permet d'enregistrer de façon chronologique jusqu'à 1000 enregistrements datés concernant les événements système suivants:

- Contrôle de sortie, y compris le numéro de téléphone de l'utilisateur / l'administrateur et nom d'utilisateur.
- Expiration de validité utilisateur par date limite ou par nombre d'appels.
- · Début et fun du contrôle automatique de sortie

#### Effacer le journal d'événements Ex: 1111 DELETELOG

## Entrées

Le système possède 3 entrées pour la sortie d'indications d'erreur ou la connexion de dispositifs de détection, comme des contacts de porte. Dès qu'une sortie d'indication d'erreur et/ou un dispositif de détection est déclenché, le système enverra une notification au numéro de téléphone d'administrateur après le délai réglé. En général, les entrées servent à recevoir des notifications concernant un portail coincé ou l'état du portail.

Configurer le délai de l'entrée Ex: 1111\_T3:10500

Visualiser l'état de l'entrée Ex: 1111 INFO

## Noms des entrées et notifications d'alarme

Chaque entrée possède un nom qui peut être personnalisé. Généralement, le nom spécifie un type de dispositif connecté au terminal d'une entrée déterminée, ex: PortailOuvert. Les noms des entrées sont utilisés dans les notifications qui sont envoyés par SMS à l'administrateur à propos de l'événement d'alarme entrée. Par défaut, les noms des entrées sont: Z1 – zone1, Z2 – zone2 et Z3 – zone3

Configurer le nom de l'entrée

Ex: 1111\_Z2:PortailOuvert

Visualiser les noms des entrées Ex: 1111 STATUS Activer notification à tous les numéros de téléphone d'administrateurs prédéfinis en cas d'alerte d'entrée Ex: 1111 SMSALL:ON

Désactiver notification à tous les numéros de téléphone d'administrateurs prédéfinis en cas d'alerte d'entrée

Ex: 1111\_SMSALL:OFF

Les caractères d'espacement ou les valeurs de paramètres comme ON, OFF etc ne sont pas autorisés dans les noms d'entrées.

Désactiver et activer les entrées

Par défaut, toutes les entrées sont activées. Une fois désactivées, un événement d'alarme d'entrée ne sera plus suivi par un message SMS. Pour désactiver/activer une entrée individuelle, voyez les méthodes de configuration suivantes.

Désactiver une entrée

Ex: 1111\_PortailOuvert:OFF

Activer une entrée

Ex: 1111\_Z2:ON

Visualiser l'état d'une entrée

Ex: 1111\_STATUS

#### Information de système

Le système supporte un SMS d'information qui fournit le date et l'heure, le puissance de signal GSM, le nombre d'utilisateurs dans la base de données et l'état des entrées.

Info-SMS

Ex: 1111\_INFO

#### SMS d'information périodique

Le système peut envoyer périodiquement un SMS d'info au numéro d'administrateur.

Configurer la fréquence et l'heure des SMS de contrôle périodiques

Ex: 1111\_INFO:3:15 (chaque 3 jours à 15h00)

Désactiver les SMS de contrôle périodiques

Ex: 1111 INFO:00:00

## Rapports de système

En cas d'un événement donné, le système tente d'envoyer un SMS au numéro de téléphone du premier administrateur défini uniquement. Si le numéro d'administrateur n'est pas disponible et que le système ne reçoit pas de rapport de réception du SMS dans les 20 secondes, il tente d'envoyer un SMS au numéro d'administrateur défini suivant. Le numéro d'administrateur peut être indisponible pour les raisons suivantes; le GSM était coupé et s'il était hors de portée du signal de GSM.

Le système continuera à envoyer le SMS aux numéros de téléphone d'administrateurs définis suivants dans l'ordre de priorité jusqu'à ce qu'un soit disponible. Le système envoie le SMS une seule fois et ne revient pas au numéro de téléphone du premier administrateur si le dernier était indisponible.

#### Numéro de téléphone SMSC (Short Message Service Center)

Un centre SMS (SMSC) est un élément du réseau de GSM qui route les messages texte SMS au destinataire et stocke le SMS si le destinataire est indisponible. Généralement, le numéro de téléphone du centre SMS est déjà enregistré dans la carte SIM fournie par l'opérateur GSM. Si l'administrateur ne reçoit pas les réponses du système, le numéro du centre SMS fourni par l'opérateur GSM doit être configuré manuellement.

Configurer le numéro de téléphone du SMC Ex: 1111\_SMS\_+32475111111

Avant de définir le numéro de téléphone du SMSC, contrôlez le crédit de la carte SIM du système. Le système ne répondra pas si le crédit est insuffisant.

## **Configuration de connexion GPRS**

La configuration réseau GPRS sert à la communication du dispositif avec le serveur de configuration distant via connexion GPRS.

Configurer APN

Ex: 1111\_SETGPRS:APN:internet.proximus.be

Configurer le nom d'utilisateur Ex: 1111 SETGPRS:USER:NOM

#### Configurer le mot de passe Ex: 1111\_SETGPRS:PSW:MOTDEPASSE

Visualiser la configuration du réseau GPRS

Ex. : 1111\_SETGPRS?

Plusieurs paramètres peuvent être configurés avec un seul SMS, ex: 1111\_SETGPRS:APN:internet;USER:gebruikersnaam;PSW:paswoord

#### Etablir une connexion distante

- Pour activer une connexion distante, envoyez un SMS suivant depuis le numéro d'administrateur. Si le SMS est délivré correctement, le GS-500 établit une session de connexion de 20 minutes. Un SMS de réponse contenant un nom d'utilisateur et un mot de passe.
- Saisissez l'adresse suivante dans votre navigateur: http://gs-configurator.entrya.eu
- · Saisissez les détails de connexion reçus par SMS.

Etablir connexion distante

Ex: 1111\_CONNECT:PROFILE1

Etablir une connexion distante pour une durée de session personnalisée

Ex: 1111\_CONNECT:TIMEOUT:120

Couper la connexion avec le serveur de configuration

Ex: 1111 STOP

La valeur 0 règle une durée illimitée de session.

Lorsque la connexion à distance établie par appel est activée, l'administrateur spécifié ne sera plus en mesure de contrôler la sortie par un appel sans frais.

# Redémarrer le système à distance

Redémarrer le système

Ex: 1111\_RESTART

# Support technique

#### **Résolution d'erreurs**

#### Les LED GSM rouge et vert sont OFF

- Pas de courant secteur
- Câblage incorrect
- Fusible grillé
- Antenne déconnectée

#### Le LED rouge est ON

- Carte SIM absente
- Code PIN activé
- Carte SIM est inactive
- Erreur réseau GSM

#### Impossible de recevoir des SMS sur le numéro de téléphone administrateur ou de contrôler la sortie

- Crédit insuffisant sur la carte SIM
- Le numéro de téléphone de l'appelant est caché
- Pas de signal de réseau GSM
- Numéro d'utilisateur / administrateur incorrect
- Numéro d'utilisateur / administrateur non défini
- La carte SIM a été remplacé avant de couper l'alimentation secteur
- Numéro de téléphone de centre SMS incorrect

#### Impossible de connecter le dispositif à distance par connexion GPRS

- Configuration GPRS non réglés
- Crédit insuffisant sur la carte SIM
- GPRS non activé sur la carte SIM
- SMS reçu 'syntaxe incorrecte'
- Structure incorrecte du SMS
- Caractère d'espacement superflu dans le SMS

## Restaurer les paramètres d'usine

- Eteignez l'appareil
- Court-circuitez les broches DEF.
- Allumez l'appareil pendant 7 secondes.
- Eteignez l'appareil
- Enlevez le court-circuit des broches DEF
- Effacer les utitilisateurs de données de base
- Effacer le journal d'événements
- Les paramètres d'usine sont restauré

Ne connectez pas l'appareil par USB pendant le restauration des paramètres d'usine.

## Mise à jour du firmware via USB

- Coupez l'alimentation
- Retirez le couvercle de l'appareil
- Pontez les pins DEF
- Connectez votre appareil à votre ordinateur via un câble USB
- Allumez la puissance
- Une nouvelle fenêtre apparaît sur votre écran d'ordinateur où vous pouvez trouver le fichier .bin. Si cette fenêtre n'apparait pas automatiquement, allez à 'Mon ordinateur' et chercher le "disque de démarrage" sur l'appareil.
- Supprimer le fichier .bin et le remplacer par le nouveau
- Éteignez votre appareil
- Retirez le câble USB
- Retirer le pontage sur les pins DEF
- Redémarrez le système
- Le firmware est mis à jour



# Garantie

La garantie est totalement conforme aux dispositions légales. Contactez votre distributeur pour d'éventuels accords en matière de garantie. Les accords de garantie s'appliquent exclusivement au pays où est vendu l'appareil. Vous pouvez contacter votre distributeur si vous avez besoin de services, de pièces de rechange ou d'accessoires.

# Évacuation des déchets

Ce produit comprend différents composants pouvant contenir à leur tour des substances polluantes. Ne les abandonnez pas dans la nature !

Informez-vous à propos des systèmes de recyclage ou de traitement des déchets pour ce produit et respectez les dispositions légales en vigueur sur le lieu d'utilisation.



## Déclaration de conformité CE

Voir page web www.entrya.eu



# WWW.ENTRYA.EU